Epistula
永援之聲

二零二三年八月第一一三期　澳洲墨爾本天主教華人信友團體　August 2023 Issue 113

## 點解去朝聖 ??

Anthony Li

接著上次的分享後，有幾位教友問我們同一個問題，就是「為什麼會去朝聖？」。我想只有以下兩個理由。

### 天主的安排

今年十一月尾，將會是我倆結婚四十週年。本想到歐洲去一次大旅行慶祝。但不知如何在我們動手計劃時，忽然收到中華聖母中心的訊息，知道他們發起到默主歌耶及意大利朝聖。去年有一個摯友提到過，在一生人中起碼要去一次朝聖。自己曾經到過聖地及露德，所以沒有太大反應， 但太太卻從沒有去過，所以她很著意朝聖這個訊息。而且時間剛好在我們到曼徹斯特探親之後，這個可算是天主巧妙的安排。

### 準備歸程

自己已過退休年齡，也差不多是個七旬老翁。雖然說現在科學發達，醫學昌明，七十歲還算是年輕。去年一個好朋友的太太，六十歲還未到就息勞歸主，而她就是那位跟我們說一生人中最少去一次朝聖的那位。這警鐘提示了我們，自己要面對主前的時間不知還有多久，總該準備一下。朝聖，會使我們與主的距離拉近，為我們回歸父家路程上的準備，必然是有好處，而且是有意義的。

### 分享

最後願與大家分享一張相片。這幀照片是當我們在最後回程中，大家共同分享各人在此次朝聖的得著時，並在一場大雨後所拍攝到的。我不知道大家所見到的是什麼？但為我來說，它卻代表著對我們這次朝聖的肯定和祝福。

## 把新酒裝在新皮袋　　　　　　　　佚名

"他們把新酒裝在新皮袋裡。"（瑪竇福音 9:17）

皮袋是耶穌的信眾熟悉的家庭用品。新的皮袋足夠柔軟，能夠隨著年輕的酒發酵而膨脹。它們不會因為發酵過程產生的壓力和熱量而裂開或破裂。這種靈活性正是耶穌說約翰的門徒在尋找默西亞時所需要的。

我們也需要對主有靈活性！那麼，我們如何保持我們的皮袋新鮮呢？

祈禱。當皮袋變舊時，人們會用油來調理它們，使它們保持柔軟。同樣，你需要與天主相處的"調理"時間！向祂敞開你的心。分享讓你高興的喜悅和壓在你身上的負擔。祂關心它們所有。然後聽！祂每天都有能夠使你清新的話語。抓住它們，這樣你就能隨時跟隨天主的引導。

告解。釀酒過程可能會留下沉澱物，使皮袋變得僵硬。同樣，未悔改的罪會積累起來，留下一層沉積物，使你的心變得堅硬和僵化。通過**修和聖事**，神除去了那些罪的沉積物。更重要的是，祂使你從罪惡和羞恥中解脫出來，重新向你敞開祂的臨在。這種治癒可能會讓你感到不舒服的拉伸。但天主的憐憫可以使你謙卑，使你更容易接受祂所注入你的任何"新酒"。

服務。當釀酒師按摩和揉捏皮袋時，皮袋會變得更有彈性。當你伸出手去服務家人或朋友——甚至陌生人——並試圖幫助他們時，也會發生類似的事情。遇見其他人在他們需要時可以讓神拉動你的心，按摩掉你裡面的任何自私。祂可以拉伸你，增加你愛他人的能力。

在**洗禮**中，天主用聖神的"新酒"充滿了你。通過**祈禱**、**告解**和**服務**，你可以確信聖神會繼續每天擴大你的心！

⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘

## 年青新一代 Eleanor 信仰分享後感

Alfred

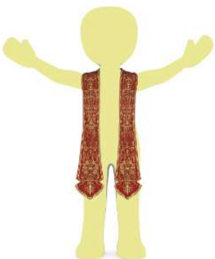
我們團體好開心邀請到教友 Eleanor 於 7 月 16 日彌撒講道的時間為她的信仰作分享。

聽完 Eleanor 的分享，我感到好震撼，因為一位十幾歲的青年人，能站在二百多人前面，分享她心裡面最真、最有血有肉的感受，是難能可貴的！

現在我嘗試精華 Eleanor 的分享，讓大家從文字中感受 Eleanor 的心路歷程。Eleanor 生於天主教家庭，從小就接受就讀天主教學校，但談到信仰，她以前時常懷疑天主的存在，她和其他信徒一樣，時常祈禱，將自己的願望交託給天主，希望事情從自己希望方向發展。話說 Eleanor 第一次彈鋼琴，在彌撒前異常緊張，手心流汗，她的媽媽建議她先祈禱，才開始彈奏。Eleanor 如她媽媽所說，坐下來，靜靜地祈禱才開始彈奏，在彈奏時 Eleanor 感到耶穌就好像在她身傍，伴著她的手彈奏，她的緊張也隨之而去。

Eleanor 自從這次經驗，回望自己過去所祈禱，即使她自己在天主教環境下長大，但過去也未曾認真祈禱，就好像未曾認真去建立和經營與天主這份關係。

從此 Eleanor 用心機認真去祈禱，珍惜她與天主這份關係，因為這份關係，她自己的信仰茁壯成長，真正感受到耶穌常伴在左右，自此心中多了份平安和喜樂。



**結語**：信仰分享，不需要可歌可泣，發人深省，充滿劇情的感人故事。Eleanor 就給我們一個榜樣，用心，用最真誠的感情去分享自己與天主這份關係，就是最好的福傳了。

## 散學退省的反思　　Eva Chan

七月初的散學退省，讓我再一次反思讀神學的意義。

為什麼要讀神學？

我自中學領洗至今已經三十多年，曾經道聽塗說，離開過教會，我問：「我信什麼？」、「為什麼我要信？」、「天主在哪裡？」。簡單來說，我想尋求信理上的明瞭；雖然要面對四年冗長的課程是一份承擔，不過再想深一層，就算我完成不了，為我又有什麼損失呢？「你們找，必要找著」，天主絕不會讓我空手而回。

讀神學有什麼得著？

不經不覺快完成整個課程，從聖經、教義、倫理、禮儀上都教我看到天主聖三臨在；在歷史洪流中，祂不斷主動地召叫人去探求及守護真理，更透過在各個信徒生命中的工作，渴望人能活在祂永恆的愛中。我理解這一切的根源來自天主聖言；但當我划到深處時，其實問題的答案不在於知識層面上，原來我更在乎的，是我和天主的關係，於是天主叫我看見我的救恩史：

我看見祂對我的盼望，以至現在當我面對困難時，我會多點堅忍；

我看見祂對我的寬恕，以至我願意多些諒解和包容他人；

我看見祂對我的憐憫，以至我甘願謙柔一些和放下一點舒適；

祂教我怎樣愛，使我不至於成為一個發聲的鑼；

即使祂指出我的錯，我心也高興，我靈喜歡，因為我遇見主，就如厄馬烏的門徒一樣，那份觸動使我內心熾熱和激動，感覺難以言喻。

最後，就正如散學退省的主題一樣：「讀神學、遇神樂」，修畢課程後不等如終結，要不斷地將內容反芻咀嚼及並實踐於生活中才是信仰。

我信，為了尋求理解；

我信，為了尋求深愛。

當抓住了愛的憑據，就要好好地抓緊；因為

「唯有祢是我的上主，唯有祢是我的幸福」。

（有關聖神修院神哲學院為平信徒開辦的神學文憑課程，海外生可到這個網站了解詳情 https://www.hsscol.org.hk/dt_distant.html ，如有問題歡迎與我查詢，Whatsapp: +852 90548266。）

### Donna Law 個人聖經人物系列

我感謝天主,因在祂的恩寵感動下,我準備了多時的「聖經人物系列」最終可以被輯錄而成。

這「聖經人物系列」包括了十多位舊約和新約的著名人物；現在我想向大家先介紹「亞當和厄娃」和「加音和亞伯」這兩個錄音視頻。

大家可以通過以下鏈接觀看：
https://www.youtube.com/c/DonnaLaw

## 婚姻與家庭通訊 : 兒童親子教育課程

做人父母， 或多或少都有可能問過以下問題。

點解教小孩左耳入右耳出?

除咗鬧之外還有甚麼好方法？

佢成日同細佬妹鬧交點算?

隨著孩子年紀的不同需要，做父母就要每一天邊做邊學!

婚姻與家庭組將舉辦一個兒童親子教育課程 ，這是專為所有照顧 0 至 10 歲兒童的家長或監護人而設。

我們希望藉著這個課程讓更多父母能夠分享他們在養育兒女的困難挑戰，讓我們一起扶持，建立更好的家庭關係。

此外，近年很多家庭移民到澳洲，我們深明香港與墨爾本生活模式的差異，教養兒女方式上也作了不同的改變，所以我們藉此機會讓家長們互相認識交流心得，讓大家感受到在教養兒女這條路上，並不孤單。

課程將涵蓋 :

✔ 建立穩固根基

✔ 滿足兒女的需要

✔ 為兒女立界線教導

✔ 健康的人際關係

✔ 父母的長期目標

為期 10 週，首次聚會面對面，其餘聚會逢星期一晚上 網上舉行。

💡 請登入以下網址看詳情和報名參加，8 月 20 號見!

https://www.cccmelbourne.org.au/parenting2023

⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘⌘

## 一月一聚會,彼此增加認識

## 耕耘與收穫不成正比？ Alfred

自疫情後好多活動慢慢復常，可是我們婚姻與家庭小組自上年 親子同樂日 family fiesta 再沒有大動作，原因是希望理解清楚團體內的家庭需要，重新爲小組的目標作定位，但單單要了解清楚家庭的需要，已經不容易，所以小組也迷失了一段時間。因為自 2019 年，越來越多香港家庭選擇定居墨爾本，成為團體一份子，所以他們所需要的，和以前的家長都很不同。

轉眼間已經是 2023 年年中，我們終於撥開雲霧見青天，重振旗鼓，鼓起勇氣踏出第一步，舉辦這次“ 講座: 做人父母甚艱難？！”在 Rowena 的幫助下，我們找到一位心理學專家 Bertha 來擔當講者。

事前都有好幾位教友問：” 需唔需要報名㗎？” 起初我們都好有信心沒有報名這個需要，照常做宣傳，相信天主自會照料。 隨著越來越近講座當日，我們要準備食物，不禁去預計一下參加人數，然後沉默了一會兒，問：“真是預四十人？有這麼多嗎？”

講座當天，天氣不似預期，下雨。彌撒完結後我去茶水部作最後宣傳，好幾位原先答應參加的家庭也沒有出席，可是神奇的事就發生， 接二連三進來的每個家庭都是陌生面孔，不是團體的人，有的是朋友介紹，有的是看到某 WhatsApp 群組的宣傳慕名而來， 最遠的家庭來自 Point Cook，令我們喜出望外， 最後 60 多人出席，有八成非團體的成員，相信有過半更是非教友!

想深一層，今天看到參加人數多少，就像看到收成一樣，全仗之前不停努力福傳的教友，他們就像播種的人，不問收成，努力耕耘，今天才幸運地見到成果。 回想起團體之前幾翻掙扎，和教友舉行工作坊，收集不同意見，

為的是革新我們的團體，為團體注入新動力，使我們成為有福傳使命的團體，可是推出五年計劃第一年就遇上疫情，但一班工作人員並沒有因疫情而放棄，繼續努力各種準備，在有限的空間去繼續這個五年計劃。今年已經是五年計劃的第三年，從高處望，這個團體十年如一日，好像沒有什麼實質改變，但當我們慢慢留意，感到人與人之間關係親近了，互相照顧，包容，大家都願意花更多的時間接待新加入的教友，說到底，大家的思想變了，心也變了，變得更親近天主。願天主祝福每位默默地努力福傳的人，你們傳揚天國的努力，有天會遍地開花，長出美滿的果實。

[特別鳴謝 Agnes, Ken 和 Julian 為我們提供托兒服務，讓父母有這段時間安心聆聽講座。另外好幾位小朋友還急不及待詢問 Agnes , Ken 和 Julian 何時下次再次托兒，相信每位小朋友玩到樂而忘返！]

# 活動預告 *Forthcoming activities*

| | |
|---|---|
| **6 August Talk on Aged Care Services** | 8 月 6 日 照顧長者服務講座 |
| **6 August Alpha Launch** | 8 月 6 日 開展啟發信仰培育互動系列 |
| **15 August Assumption of the Blessed Virgin Mary** | 8 月 15 日 聖母蒙召升天瞻禮 |

## 程明聰神父
## Fr Francis Ching

東澳洲行2023
墨爾本站
Eastern Australia Visit
Melbourne

**10 - 17 October 2023** 詳情於九月份公佈, 敬請留意

<u>神師 Chaplain (休假至 8 月 5 日)</u>
Fr James Areechira SVD
田雅超神父 0416 731 129

<u>牧民助理 Pastoral Assistant</u>
Sister Bernadette Cheng
鄭嫄修女（ 03）9836 0220

<u>會長 President</u>
Anthony Li 李世元 0409 858 203

<u>副會長 Vice-President</u>
Derek Luh 呂律和 0411 595 472

## 永援聖母堂 Our Lady of Perpetual Succour

299 Elgar Road, Surrey Hills, Vic 3127
電話 Tel. no.：（03）9890 7798
網址 Website：www.cccmelbourne.org.au
電郵 e-mail：info@cccmelbourne.org.au
稿件電郵 Publisher e-mail：
editorccc@gmail.com

**感恩祭時間 Mass Times**
主日：上午十一時 Sundays 11:00am
平日：星期二，四 及 五 ， 上午九時四十五分
Weekdays: Tuesdays, Thursdays, Fridays at 9:45am

**團體小巴接載服務**
主日團體小巴於上午十時四十五分 由 Box Hill Central Hokkaido Baked Cheese Tart 門外開往聖堂。中午十二時半有義務車隊接載教友返回 Box Hill。

- ❖ Articles in English shall not exceed 500 words
- ❖ Each article is the opinion of its author and does not reflect the opinion of the Editor or the Community
- ❖ The Editorial Group reserves the right to edit or decline any article
- ❖ Submission deadline for next issue: 26 August 2023

## 投稿須知 Rules on articles submission

- ❖ 中文稿以 1100 字為限
- ❖ 所有作者發表的文章並不代表本刊編輯或團體的立場
- ❖ 本刊編輯組擁有對來稿的採用及編輯的決定權
- ❖ 下期截稿日期： 2023 年 8 月 26 日